

№333 (5月号)

広報ひらつか

人口 207,832人
世帯 59,306世帯
(54年4月1日現在)

昭和54年5月15日／神奈川県平塚市役所発行／編集・企画室秘書広報課／
毎月15日／82,000部／全世帯配布(一部5円)／昭和31年10月3日
電話(23)1111(代表) 第三種郵便物認可 郵便番号254



初登庁の石川市長

ガラス張りの市政実現を

わたくしは、ただいま光栄ある市長の椅子にすわらせていただくことになりました。今、わたくしは生涯において最も感激に満ちたときであり、明日からのわたくしの生活に大きな希望を感じているときでもあります。そして、みなさんの尊い一票が、わたくしをここにすわらせているのだと思うと、責務の重大さを強く感じてまいります。

これもひとえに、市民のみなさんや各種団体等のご支援、ご理解のたまものと、心から感謝するしだい、この機会をお借りして厚くお礼申し上げます。

さて、わたくしは、選挙期間中に三本の柱を建て、みなさんにお約束をしました。まず第一に市政は「市民サイドにたったガラスばりの清潔な市政」でなければなりません。第二に、低経済成長時代に入って、平塚市財政も決して楽ではありませんでしたが、仕事にむだがあつてはなりません。ひとつひとつを積み重ねて、市の歴史となるように、つまり「綿密な計画のうえにたつた、誤りのない市政の展開」でなければならぬと思います。第三に、執行権、審議権を大切に、これを権力で汚してはなりません。「ルールにのっとった市政の展開」であります。

このように、豊かな明るい心のふれあう市政にするためには、すみずみまでが公平公正で、日の光を求めることができるようにすることです。また、市民のみなさんすべてが、行政の恩恵を受けられるように努力しなければなりません。そして、常に原点に帰り、足もとを見つめ、伝統ある平塚市が一步一歩前進するよう、市民のみなさんと一緒に考え、ご意見をうかがい、また、学んでいきたいと思っています。

平塚市は、恵まれた自然環境と優れた地理的条件の備わった人口二十万七千人の都市です。このような街を、水と緑と太陽の街、自然と調和した活力ある街にしてゆきたいと考えています。また、よそから訪ねてきた人たちに、平塚市を忘れぬ街として、印象づけられるような街にしたいと思っています。

わたくしは、市の職員にも登庁式のときに約束しました。明るい豊かな街づくりをするために努力することを、そして、わたくし自身も過去のこと忘れさり、初心にかえって、新しい気持で市政に取り組んでいくことを誓いました。

市民のみなさん、郷土平塚市繁栄のために精励努力いたす覚悟でございます。みなさんも、ぜひご理解とご協力をたまわりますようお願い申し上げます、わたくしのあいさついたします。

平塚市長 石川 京一

市長には石川京一氏

(小数点以下第2位を四捨五入)

平塚市寺田縄 142番地 無所属(新)前助役 経歴(海軍火薬廠勤務、旧金田村助役 2期、平塚市農産課長、同経済部長、同企画部長、浜田川沿岸土地改良区理事、平塚市助役 2期)厚木中学校(旧制) 卒
※写真は、5月1日の登庁式で市職員に訓示する新市長。

鈴木 好雄氏

投 票 所	有権者数	投票者数 (男)	投票者数 (女)	投票者数 (計)
合 計	138,143人	52,945人 (75.1%)	53,990人 (79.9%)	106,935人 (77.4%)
1 花水台母子寮	3,435人	1,294人 (78.6%)	1,452人 (81.2%)	2,746人 (79.9%)
2 平塚工業高校	1,944人	705人 (73.8%)	791人 (80.0%)	1,496人 (77.0%)
3 なでしこ小学校	3,094人	1,175人 (73.4%)	1,218人 (81.6%)	2,393人 (77.3%)
4 花水小学校	3,086人	990人 (65.0%)	1,082人 (69.2%)	2,072人 (67.1%)
5 花水公民館	3,456人	1,202人 (71.4%)	1,348人 (76.0%)	2,550人 (73.8%)
6 県立農業会館	2,865人	1,015人 (72.7%)	1,132人 (77.1%)	2,147人 (74.9%)
7 須賀公民館	2,417人	834人 (71.1%)	968人 (77.8%)	1,802人 (74.6%)
8 須賀保育園	2,737人	1,121人 (81.2%)	1,165人 (85.9%)	2,286人 (83.5%)
9 穂小学校	3,206人	1,239人 (77.9%)	1,361人 (84.2%)	2,600人 (81.1%)
10 松原公民館	3,915人	1,393人 (69.5%)	1,429人 (74.7%)	2,822人 (72.1%)
11 平塚市役所・庁	2,322人	691人 (60.7%)	757人 (63.9%)	1,448人 (62.4%)
12 岩倉公民館	3,330人	1,257人 (76.5%)	1,385人 (81.2%)	2,642人 (78.9%)
13 見附台体育館	2,352人	815人 (73.1%)	950人 (78.7%)	1,765人 (76.0%)
14 血吸ゼンター	3,282人	1,186人 (74.0%)	1,356人 (80.7%)	2,542人 (77.5%)
15 柳町保育園	4,077人	1,480人 (73.9%)	1,669人 (80.5%)	3,149人 (77.2%)
16 春日野中学校	3,906人	1,464人 (75.3%)	1,566人 (79.7%)	3,030人 (77.6%)
17 平塚高専看護学院	3,126人	1,138人 (73.9%)	1,232人 (77.6%)	2,370人 (75.8%)
18 南原公民館	2,868人	1,124人 (72.6%)	1,061人 (80.4%)	2,185人 (76.2%)
19 ムビィ幼稚園	4,776人	1,723人 (74.4%)	1,792人 (82.9%)	3,515人 (78.5%)
20 中原小学校	3,636人	1,283人 (71.6%)	1,368人 (78.4%)	2,651人 (75.0%)
21 大野中学校	3,794人	1,435人 (74.0%)	1,480人 (79.8%)	2,915人 (76.8%)
22 大野公民館	4,771人	2,264人 (79.3%)	1,576人 (82.3%)	3,840人 (80.5%)
23 八幡公民館	2,987人	1,182人 (72.1%)	1,058人 (78.5%)	2,240人 (75.0%)
24 八幡小学校	3,567人	1,471人 (71.1%)	1,179人 (78.7%)	2,650人 (74.3%)
25 大野小学校	5,092人	2,036人 (73.1%)	1,842人 (79.8%)	3,878人 (76.2%)
26 神田公民館	3,782人	1,311人 (65.4%)	1,307人 (73.5%)	2,618人 (69.2%)
27 大神集会場	2,251人	952人 (82.0%)	967人 (88.7%)	1,919人 (85.3%)
28 県営横内団地集会所	4,699人	1,825人 (79.2%)	2,025人 (84.6%)	3,850人 (81.9%)
29 城島公民館	3,189人	1,299人 (81.6%)	1,323人 (82.8%)	2,622人 (82.2%)
30 豊田公民館	2,751人	1,227人 (89.0%)	1,184人 (86.3%)	2,411人 (87.6%)
31 金田公民館	4,517人	1,829人 (80.5%)	1,890人 (84.2%)	3,719人 (82.3%)
32 旭公民館	4,576人	1,707人 (74.6%)	1,763人 (77.1%)	3,470人 (75.8%)
33 山城中学校	4,291人	1,599人 (75.9%)	1,763人 (80.8%)	3,362人 (78.4%)
34 藤原小学校	2,700人	856人 (63.3%)	912人 (67.7%)	1,768人 (65.5%)
35 旭小学校	3,652人	1,442人 (78.1%)	1,459人 (80.8%)	2,901人 (79.4%)
36 吉沢公民館	1,375人	570人 (82.6%)	585人 (85.4%)	1,155人 (84.0%)
37 土屋公民館	2,001人	861人 (84.4%)	832人 (84.8%)	1,693人 (84.6%)
38 金目小学校	2,736人	1,191人 (84.0%)	1,068人 (81.0%)	2,259人 (82.6%)
39 金目公民館	2,548人	1,035人 (79.8%)	1,049人 (83.9%)	2,084人 (81.8%)
40 私立金目保育園	2,731人	982人 (64.0%)	934人 (78.1%)	1,916人 (70.2%)
41 岡崎小学校	4,276人	1,751人 (82.3%)	1,721人 (80.1%)	3,472人 (81.2%)
42 相模小学校	2,437人	991人 (78.8%)	991人 (84.1%)	1,982人 (81.3%)



出縄 元治

無所属(前)市会議員
3期 万田639番地の2
農業 69歳



神保徳太郎

民社党(前)市会議員
2期 須賀1290番地
会社員 53歳



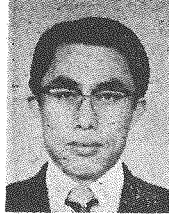
塩沢 三郎

公明党(前)市会議員
4期 中原上宿1052番地
党役員 41歳



高橋 盛司

無所属(新)
四之宮940番地 会社
社長 51歳



奥山 晴治

公明党(新)
平塚2005番地 党役員
36歳



内藤 敬一

日本社会党(前)市会
議員6期 須賀997番
地 会社員 55歳



府川 勝司

民社党(前)市会議員
7期 立野町1
番7号 会社員 55歳



木村 勝治

日本社会党(前)市会
議員2期 土屋1167番地
会社員 41歳



鈴木 金次

無所属(新)
豊田小鎮388番地 農業
62歳



前田 晃

公明党(前)市会議員
2期 四之宮1117番地
党役員 38歳



小林 長治

民社党(新)
豊田打間木719番地
会社員 48歳



落合 良延

無所属(前)市会議員
2期 田村67番地
農業 48歳



小清水忠義

無所属(前)市会議員
5期 南金目1837番地
農業 63歳



原 孝子

日本共産党(前)市会
議員3期 中原上宿426
番地の1 団体役員47歳



相原 一郎

自由民主党(前)市会
議員4期 四之宮851番
地 会社役員 57歳



伊藤 昌治

無所属(前)市会議員
2期 真土680番地
農業 51歳



小林 誠一

無所属(前)市会議員
3期 阿路3014番地
食品販売業 59歳



富田 常蔵

公明党(前)市会議員
2期 宝町5番24号
会社役員 53歳



神谷 隆

無所属(前)市会議員
3期 長持217番地の
7 団体役員 50歳



相原庄太郎

無所属(前)市会議員
3期 東八幡2丁目7
番2号 会社役員62歳



柳川 芳徳

無所属(新)
北金目1310番地 農業
48歳

市民が選んだ40人



高橋 善孝

日本社会党(新)
虹ヶ丘1番22号
公社職員 27歳



山崎 格

無所属(前)市会議員
3期 大沖1957番地
農業 63歳



清田 宗平

民社党(前)市会議員
2期 中里17番26号
会社員 56歳



三上 正

日本共産党(新)
上平塚11番60号
団体役員 40歳



柳川 藤一

日本社会党(新)
南金目889番地 薬局業
53歳



片倉 常夫

無所属(前)市会議員
4期 藤沢町1番30号
会社社長 46歳



田元 香

日本共産党(前)市会
議員2期 横内3824番
地 団体役員 38歳



横山 隆英

無所属(新)
花水台29番4号 会社
役員 35歳



藤澤 俊範

無所属(前)市会議員
8期 桃沢町16番4号
会社役員 69歳



土屋 照久

無所属(前)市会議員
5期 東中原2丁目17
番7号 会社役員53歳



飯尾 常男

日本共産党(前)市会
議員5期 丸越町3番
2号 党役員 64歳



山田 忠治

無所属(前)市会議員
4期 明石町26番17号
会社社長 58歳



後藤 輝彦

日本社会党(新)
袖ヶ浜11番4-304号
団体役員 36歳



和田 桂司

無所属(元)市会議員
3期 代官町21番4号
運送業 61歳



水嶋 正彦

無所属(前)市会議員
4期 明石町1番5号
印刷業 66歳



豊島 勝

日本社会党(新)
豊田本城1180番地 農業
58歳



小川 桂助

無所属(前)市会議員
3期 中原下宿1132番
地 行医歯士 71歳



高久 二郎

無所属(前)市会議員
3期 宝町2番6号
会社役員 55歳

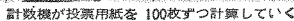


小宮 澄夫

無所属(前)市会議員
2期 大島1294番地の
1 農業 56歳



選挙速報をくいているように見る市民のみなさん



体育館前の速報板で、一票のゆくえを見守る市民

重田訓江さん(広川)

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84

のちの市長と議会に關して

doi:10.1017/S0022292412001507

てゐる。世の口を忍ぶことしてゐるかといふ屋敷。それは

まで一つのクラス、一つの学級までとて思ひます。



赤石美代子さん(南金目)

住みやすい環境に

助けたのでありますが、この時
 には、彼等の性格が、活
 動にこそ自ら宗教に参加と
 しているのを考えなければ
 ならぬ。猶ほ、當道に
 感動のやうに、これら業
 期間に中絶をかしらな語れ
 たタロカンを、實現して
 たいと願います。さて、私の
 要請となしましては、即柄の
 強い、民一八人街にいる
 といふ最も豊かな市民とい
 へばいいのであります。これ

※受け付けは相談開始時間から

・法律相談 毎月第2第3金曜日13時～19時（予約制）
 ◇その他の相談 毎月教育相談、交通事故相談、婦人就業援助相談を行っています。
 ◇県市合同相談 5月25日 13時～18時 平塚駅北口交番前（法律相談、交通事故相談、果敢、市政一般相談など）
福祉会館内相談室※(33) 2333
 心配ごと相談・毎週月曜日（第5を除く）13時～15時
 母子 相談・平日、9時～15時30分・常設
 家庭児童相談・平日、9時～16時
 高齢者職業相談・平日9時30分～16時・土曜日、9時30分～12時
 結婚相談・毎週日曜日9時～16時

防犯運動

戸締まりを厳重に

玄関のガードを固めよう

さわやかな春を迎え、人々の件で、自らの身を守る必要もあつて、防犯意識も高まらねばならぬ。

この防犯の時期は、五月二十日から五月二十五日の「防犯週間」である。この期間中に、防犯運動として、警察から、防犯の啓蒙活動が行われる。

また、五月二十日から五月二十五日の「防犯週間」である。この期間中に、防犯運動として、警察から、防犯の啓蒙活動が行われる。

空き巣にあわないコツ

犯罪の中でも空き巣が、この時期に最も多発する。空き巣は、五月二十日から五月二十五日の「防犯週間」である。この期間中に、防犯運動として、警察から、防犯の啓蒙活動が行われる。

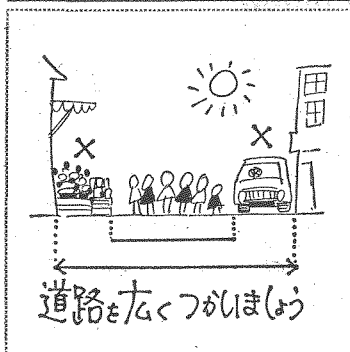
また、五月二十日から五月二十五日の「防犯週間」である。この期間中に、防犯運動として、警察から、防犯の啓蒙活動が行われる。

みんなで使いよく

道路は広く使いましょう

道路は、一般の市民が、この時期に最も多発する。道路は、五月二十日から五月二十五日の「防犯週間」である。この期間中に、防犯運動として、警察から、防犯の啓蒙活動が行われる。

また、五月二十日から五月二十五日の「防犯週間」である。この期間中に、防犯運動として、警察から、防犯の啓蒙活動が行われる。



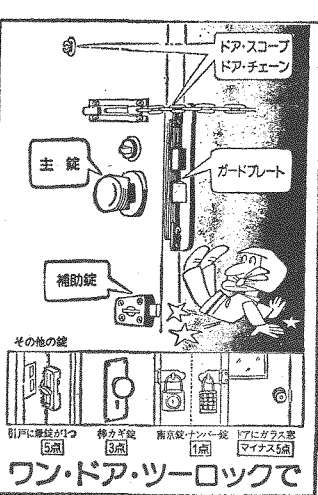
道路も広くつがはれよう



巧みな訪問販売

訪問販売は、この時期に最も多発する。訪問販売は、五月二十日から五月二十五日の「防犯週間」である。この期間中に、防犯運動として、警察から、防犯の啓蒙活動が行われる。

また、五月二十日から五月二十五日の「防犯週間」である。この期間中に、防犯運動として、警察から、防犯の啓蒙活動が行われる。



ワン・ドア・ツー・ロックで

お宅の玄関のガードは何点？10点以上なら安心

苗木の寄贈

茶毒が 早めに駆除

殺虫剤のあ

せんです

薬剤散布

を實施中

床下薬剤散布日程

- （豊田地区）
5月18日（金） 平等寺、寶子橋、打間木、小幡自治会
5月19日（土） 西町、本宿自治会
5月21日（月） 豊中自治会
5月22日（火） 宮下自治会
- （岡崎地区）
5月23日（水） 別北、矢崎自治会
5月24日（木） 西海部、市部岡崎住宅、上丸、大畑自治会
5月26日（土） 丸島、大畑自治会
5月28日（月） 丸島、大畑自治会
5月29日（火） 丸島、大畑自治会
5月30日（水） 丸島、大畑自治会
- （城島地区）
6月1日（金） 城島、下島、下島第一団地自治会
6月2日（土） 小幡島、下島第二団地自治会
- （大島地区）
6月4日（月） 大島団地、大島自治会
- （神田地区）
6月5日（火） 横内自治会
6月9日（土） 吉原、横内自治会
6月12日（火） 田村第一、横内自治会
6月13日（水） 田村第二自治会
6月14日（木） 田村第三自治会
6月15日（金） 田村第四自治会
6月16日（土） 田村第五、田村団地自治会
6月18日（月） 田村第六自治会

※以下次号でお知らせする。

グラッときたら...

防災ミニ百科 No.14

そなたもおこうこれだけは その4

●道具

- ・ノコギリ、パール、カスガイ、クギ等
- ・いつも家の外側に用意し、下敷になつた人の救出に役立てよう。
- ・トランジスタラジオ、カセット中電灯、マッチ、ローソク、ヘルメットまたは防災頭きん等。

担当 道路補修課 電話23-1111 内線404

労働祭ソフトボール大会

第23回平塚市労働祭ソフトボール大会は、ブロックごとの予選により選出された代表8チームの参加で開かれる

とき 6月3日（日）9時～

ところ 市民スポーツ広場

担当 生活課生活係
TEL 23-1111 内線263

690

ひらつか 4974461
20万市民のために



本誌に「本日は
370万ヤマデング」



公約 公約 公約

声のひろば 広聴パトロール

~~~~~投書から~~~~~  
あなたの意見や苦情を



昨年行われた上平家の広聴パトロール

**更新時特別委員会**  
自動車運転免許更新特別講習会  
更新講習会、合宿、選考講習  
更新講習会、合宿、選考講習  
更新講習会、合宿、選考講習

**教育相談**  
教育相談は、教育相談  
教育相談は、教育相談  
教育相談は、教育相談

**点検講習会を開く**  
点検講習会を開く  
点検講習会を開く

**バスに協力**  
バスに協力  
バスに協力

**25日城山ダムで放流訓練**  
25日城山ダムで放流訓練  
25日城山ダムで放流訓練

**不用犬の巡回収容**

県動物保護センターでは、捨て犬による野犬の増加と大に危険を防止するため、今後も次の日程で不用犬の巡回収容を行う。

当日犬を出される方は、「印かん」「犬の鑑札」「注射済票」と愛犬手帳を持参のうえ会場へお出かけを。なお、収容車の停留時間は5分間なのでおまちがいのないよう。

| 6月2日(土)     | 6月9日(土)      |
|-------------|--------------|
| 9:00 神田公民館  | 9:20 松原公民館   |
| 9:20 大野公民館  | 9:40 須賀公民館   |
| 9:50 中野公民館  | 10:00 花水公民館  |
| 10:10 豊田公民館 | 10:20 富士見公民館 |
| 10:30 城山公民館 | 10:50 旭公民館   |
| 10:50 金田公民館 | 11:15 吉沢公民館  |
| 11:10 阿部公民館 |              |
| 11:30 金田公民館 |              |

**今年も公民館で栄養教室**

今年も本県各公民館で栄養教室を開催する。今年度のテーマは「健康な食生活」。

今年度のテーマは「健康な食生活」。

今年度のテーマは「健康な食生活」。

**あたたかいこころ**

あたたかいこころ  
あたたかいこころ  
あたたかいこころ

**教育相談 遊戯室**

教育相談 遊戯室  
教育相談 遊戯室

**葬式と赤飯**

葬式と赤飯  
葬式と赤飯

**秋の婚礼予約受付中**

秋の吉日にまだ余裕があります。お早めにお申し込みください。



◆施設使用料  
卒婚式会場.....2,000円  
☆披露宴会場.....50人以下...2,200円  
80人以下...2,500円

市民センター事務局 TEL 32-2235  
※休館日：毎週月曜日、祝祭日の翌日

**愛の献血**

愛の献血  
愛の献血

**葬式と赤飯**

葬式と赤飯  
葬式と赤飯